

# CERASPAÑA

2017 / CERAMICA / ARCHITETTURA / DESIGN

BELLO COME IL TERRAZZO ALLA VENEZIANA  
ECOABITARE SI SCRIVE CON LA C DI CERAMICA  
TILE OF SPAIN A CERSAIE 2017

**MORFOLOGIE CERAMICHE: STAMPA IN 3D**

**39**





# Editorial

## Sempre in movimento

Il dinamismo e l'innovazione sono alcune delle caratteristiche principali dell'industria spagnola produttrice di piastrelle ceramiche. In questo numero della rivista sono raccolte diverse testimonianze che confermano quest'affermazione.

Nella passata edizione di Cevisama, all'interno della mostra per l'architettura Trans-Hitos, la GSD di Harvard ha presentato un'installazione innovativa realizzata con elementi fabbricati mediante controlli computerizzati e stampa a tre dimensioni. Si tratta di un campo nuovo e ancora poco indagato per la ceramica, dato che per il momento questa tecnologia viene utilizzata solo per modellare polimeri e alcuni metalli. "Morfologie Ceramiche" dimostra ulteriormente la versatilità del materiale e apre un nuovo e promettente cammino tutto da esplorare per la produzione ceramica.

L'applicazione della ceramica nella costruzione sostenibile, volta al risparmio del consumo energetico, è un'altra sfida nella quale questo materiale ha molto da dire. La Casa Passiva è ormai uno standard riconosciuto a livello internazionale che combina un elevato confort interno con un consumo di energia particolarmente ridotto e a un prezzo accessibile. Tutto fa intendere come la ceramica sia il materiale più idoneo per questo sistema passivo, com'è spiegato nell'articolo "EcoAbitare si scrive con la C di ceramica" con diversi esempi interessanti.

Per quanto riguarda il design, la ceramica segue sempre il ritmo delle tendenze più avanzate e delle nuove correnti estetiche e formali. L'ultima, e forse la più sorprendente, è il ritorno alla bellezza del terrazzo come sugli antichi pavimenti veneziani... e chi sa quale sarà la prossima.

Molto ricchi sia l'agenda delle fiere, in particolare con l'appuntamento alla prossima edizione di CERSAIE, sia il calendario dei seminari di Tile of Spain in tutto il mondo a dimostrazione di come il settore e le sue aziende siano in fermento, condizione che le fa avanzare e migliorare. Industria e aziende sempre in movimento... sempre avanti nel futuro ■

Ceraspaña in versione digitale: <http://library.tileofspain.com>



### PER IL LETTORE

Per consultare online i numeri precedenti visitare il sito: <http://library.tileofspain.com> Per chi desidera ricevere altre informazioni, contattare ASCER ([ceraspana@ascer.es](mailto:ceraspana@ascer.es)) o visitare il sito [www.tileofspain.com](http://www.tileofspain.com)

## NUMERO 39 - 2017

DIREZIONE E REDAZIONE ASCER  
Asociación Española de Fabricantes  
de Azulejos y Pavimentos Cerámicos  
C/ Ginjols, 3 · 12003 Castellón · España  
Tel. +34 964 727 200 · Fax +34 964 727 212  
[global@ascer.es](mailto:global@ascer.es) · [www.tileofspain.com](http://www.tileofspain.com)

Ceraspaña è una pubblicazione di ASCER e viene distribuito gratuitamente.

EDIZIONI  
ASCER

GRAFICA  
E IMPAGINAZIONE  
Grupo On Market

TRADUZIONE  
Umberto Menicali

CON IL PATROCINIO DI

**ICEX** España  
Exportación  
e Inversiones

UNIONE EUROPEA  
FONDO EUROPEO DI  
SVILUPPO REGIONALE  
(FERS)  
UN MODO PER FARE L'EUROPA



# Summary

02

EDITORIALE:  
SEMPRE IN MOVIMENTO

03

BELLO COME A VENEZIA: IL TERRAZZO IN  
CERAMICA PER OGNI AMBIENTE



08

MORFOLOGIE CERAMICHE:  
INSTALLAZIONE DA STAMPA 3D

11

A CERSAIE 2017 CON LA APP DI  
TILE OF SPAIN

12

ECOABITARE SI SCRIVE CON LA C DI  
CERAMICA



17

SHOWROOM

23

NOVITÀ DA TILE OF SPAIN

24

PREMIOS CERAMICA PER  
L'ARCHITETTURA E L'INTERIOR DESIGN

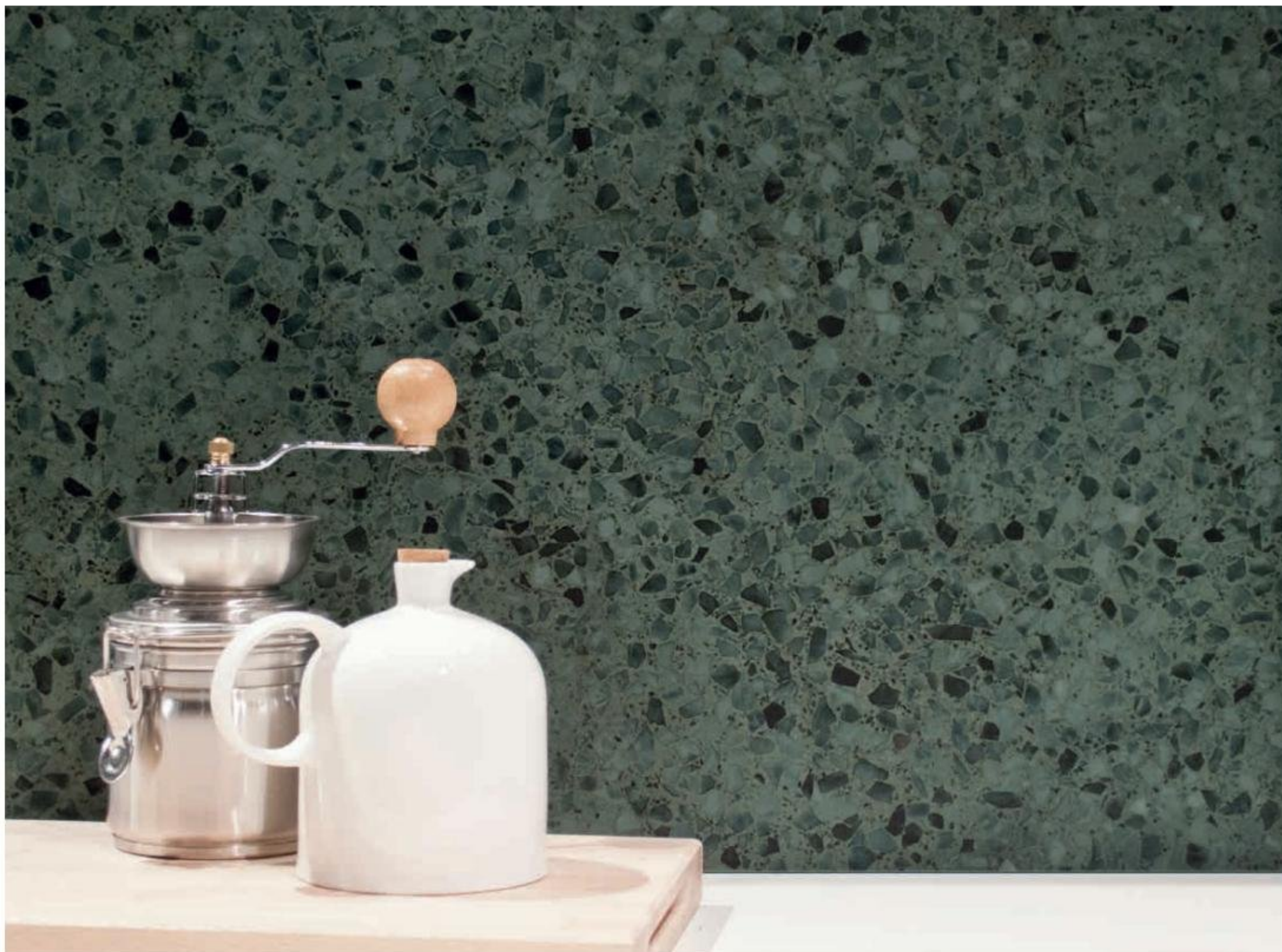
FOTOGRAFIA IN COPERTINA:  
INSTALLAZIONE "MORFOLOGIE  
CERAMICHE" A TRANS-HITOS,  
CEVISAMA 2017.  
FOTOGRAFIA: HOYOYÒ PHOTOGRAPHY



# BELLO COME A VENEZIA

## IL TERRAZZO IN CERAMICA PER OGNI AMBIENTE

Negli ultimi saloni del design e nelle fiere del settore abbiamo visto una tendenza che prende sempre più forza: il ritorno ai colori e alla tessitura raffinatissima del terrazzo alla veneziana che si applica alla decorazione dei pavimenti per ogni ambiente della casa, dal bagno alla cucina fino a qualsiasi altro locale come il soggiorno o le zone notte dove le scaglie policrome aggregate e simili al marmo si sposano perfettamente con ogni variante di arredo.





## CERASPAÑA/39

Il terrazzo è un materiale da pavimentazione composto da scaglie di pietra, in genere di marmo, aggregate mediante un legante a base di calce o di cemento e utilizzato a Venezia a partire dal secolo XV come sistema per riutilizzare i pezzi di marmo colorati che rimanevano dopo la costruzione dei pavimenti nelle case più aristocratiche. Alla fine si ottiene un pavimento dai colori brillanti, duraturo, bello, facile da pulire e confortevole.

Attualmente, con il termine terrazzo vengono indicate tutte le superfici con una decorazione formata da scaglie più o meno grandi agglomerate tra loro da una pasta di fondo.

Senza tener conto dell'aspetto classico del terrazzo, è possibile trovare sul mercato elementi che sembrano composti con frammenti ceramici tipo i trencadís o mosaici alla catalana oppure che hanno superfici costellate fine-



AZTECA, Serie Trinity Lux 90.



EL BARCO, Serie Arive 20x20 cm - Collezione Arive





ARGENTA CERÁMICA, Serie Dogana.



EL MOLINO, Serie Río Jet 60x60 - Collezione Río.

mente da particelle minuscole che danno un effetto "sale e pepe".

Le ultime collezioni di ceramica presentano un'infinità di modelli con questo effetto di frammenti seminati e agglomerati, ma sempre derivati dalla pietra e con il vantaggio di creare qualunque colore o mix policromo tanto per la pasta di fondo che per i frammenti. Altro vantaggio del terrazzo in ceramica è la

**Il valore estetico del terrazzo, con le sue scaglie policrome più o meno in evidenza, arricchisce tutti i pavimenti della casa.**

Sono presenti due componenti a livello di design e con i quali si opera quando viene impiegato questo materiale: il colore della pasta di fondo agglomerante e dei frammenti legati tra loro e il formato delle scaglie utilizzate.



totale libertà nell'utilizzare molteplici formati nei frammenti. In una stessa collezione si possono trovare due o più granulometrie nelle scaglie in modo da combinare finiture diverse con la medesima tonalità.

Da un punto di vista decorativo, i materiali e le finiture mantengono un'estetica classica, ma all'interno del progetto le possibilità di combinazione con il resto degli elementi sono molto importanti.

L'obiettivo è dare un carattere contemporaneo e attuale alle superfici, e anche se le applicazioni fondamentali di questi elementi sono a pavimento, è sempre più comune vedere le piastrelle con decori a terrazzo applicate in altre situazioni, grazie alla facilità con la quale il materiale può essere applicato.

La cucina e l'ambiente bagno sono gli spazi tipici per la posa del terrazzo che si colloca sia a rivestimento sia a pavimento, con una forte valenza decorativa. Senza dubbio la fun-



APAVISA, Multicolor Decor Lamp – Collezione Nanoterratec 7.0



APARICI, Serie-Collezione Venezia.



zionalità della ceramica va di pari passo con l'estetica che è formata da motivi molto colorati e accattivanti. Inoltre, con il motivo terrazzo si può scegliere un total look dove questo tipo di ceramica è estesa a ogni superficie, compreso l'arredo ■

**Lo specifico aspetto del terrazzo, con la sua estetica a frammenti e le sue possibilità decorative e di combinazioni cromatiche, stanno riconquistando i designer e gli architetti che hanno cominciato ad apprezzare questo prodotto classico, ma fortemente rinnovato.**



VIVES, Serie Farnese.



PERONDA, Serie FS By Peronda - Collezione FS Ofelia.







# MORFOLOGIE CERAMICHE: INSTALLAZIONE DA STAMPA 3D

L'Università di Harvard ha stupito i visitatori della mostra Trans-Hitos di CEVISAMA con il suo nuovo progetto.

L'installazione "Morfologie Ceramiche" mostrata durante CEVISAMA 2017 ha esplorato le possibilità che offre la tecnologia di stampa in 3D per la ceramica utilizzata nel settore del design. Questo progetto è stato sviluppato da ricercatori e alunni del Dipartimento di Processi e Sistemi dei Materiali (MaP+S) della Scuola di Design dell'Università di Harvard con la collaborazione dell'Istituto di Tecnologia Ceramica di Castellón. Si tratta della realizzazione di un prototipo per la produzione di componenti

costruttivi in ceramica su scala industriale.

L'obiettivo di questa installazione è dimostrare come la tecnologia di stampa 3D permetta di modellare elementi in ceramica che sono progettati con una geometria complessa, non eseguibile con altri sistemi, derivata dai principi della termodinamica applicata al settore delle costruzioni. La forma e il design, un padiglione piramidale, sono il prodotto di una ricerca sul comportamento termico di uno spazio ventilato con

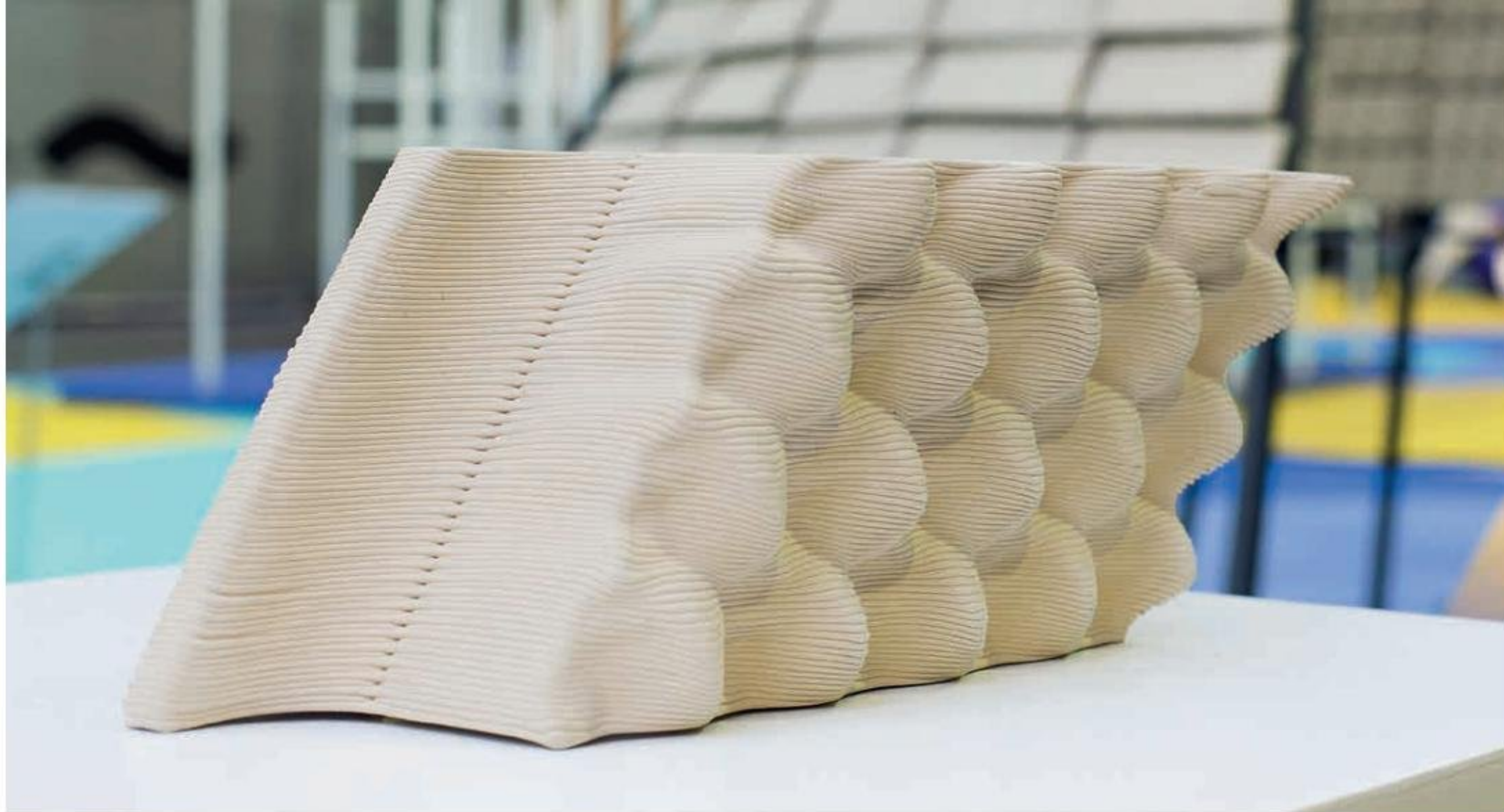
forma naturale risultante dalla collaborazione di MaP+S con Salman Craig e Matan Mayer del Harvard Center for Green Buildings and Cities. La sua forma piramidale facilita il flusso dell'aria con movimento ascendente, mentre la geometria interna favorisce lo scambio termico tra l'aria dell'ambiente e la superficie interna. La tessitura sinuosa e a contorni continui della superficie interna è disegnata per ottimizzare la proporzione dell'area della superficie rispetto alla massa termica al fine di massimizzare il potenziale



La geometria interna risponde a criteri di controllo termico.







Gli elementi sono generati in maniera parametrica a partire da una geometria superficiale semplice.

in raffrescamento tramite un sistema di ventilazione naturale e di effetti flottanti.

Il progetto utilizza un sistema di estrusione dell'argilla creato appositamente e un'armatura su tre assi per produrre ciascuno dei componenti unici del padiglione piramidale. Con 3 metri di altezza 3,2x3,6 metri di larghezza, il prototipo è costituito da 552 elementi unici con misure da 260 a 545 mm di lunghezza e da 70 a 150 mm di altezza. Nell'installazioni sono presenti 184 elementi che rappresentano 1/3 della struttura totale. Gli spazi tra gli elementi permettono il montaggio del prototipo.

#### Riferimenti:

**Equipe del Progetto:** Professore Martin Bechthold, Direttore; Salman Craig, Lecturer in Environmental Technology; Nono Martínez Alonso; Jose Luis Garcia Del Castillo; Tiffany Cheng; Kevin Hinz; Namju Lee, Zhiwei Liao; Matan Mayer; Saurabh Mhatre; Zach Seibold, Santiago Serna González; Juan Pablo Ugarte.

**Patrocinatori:** ASCER Tile of Spain, CEVISAMA

**Coordinatore:** ITC: Javier Mira.

**Produzione ceramica:** Istituto d Tecnologia Ceramica: Pilar Gómez Tena, Carmen Segarra Ferrando, Aroa Garcia Cobos.

**Documentazione:** Fernando García del Castillo López ■

**I 184 elementi che compongono l'installazione hanno richiesto 358 ore di stampa ceramica e 19,84 km di argilla estrusa.**

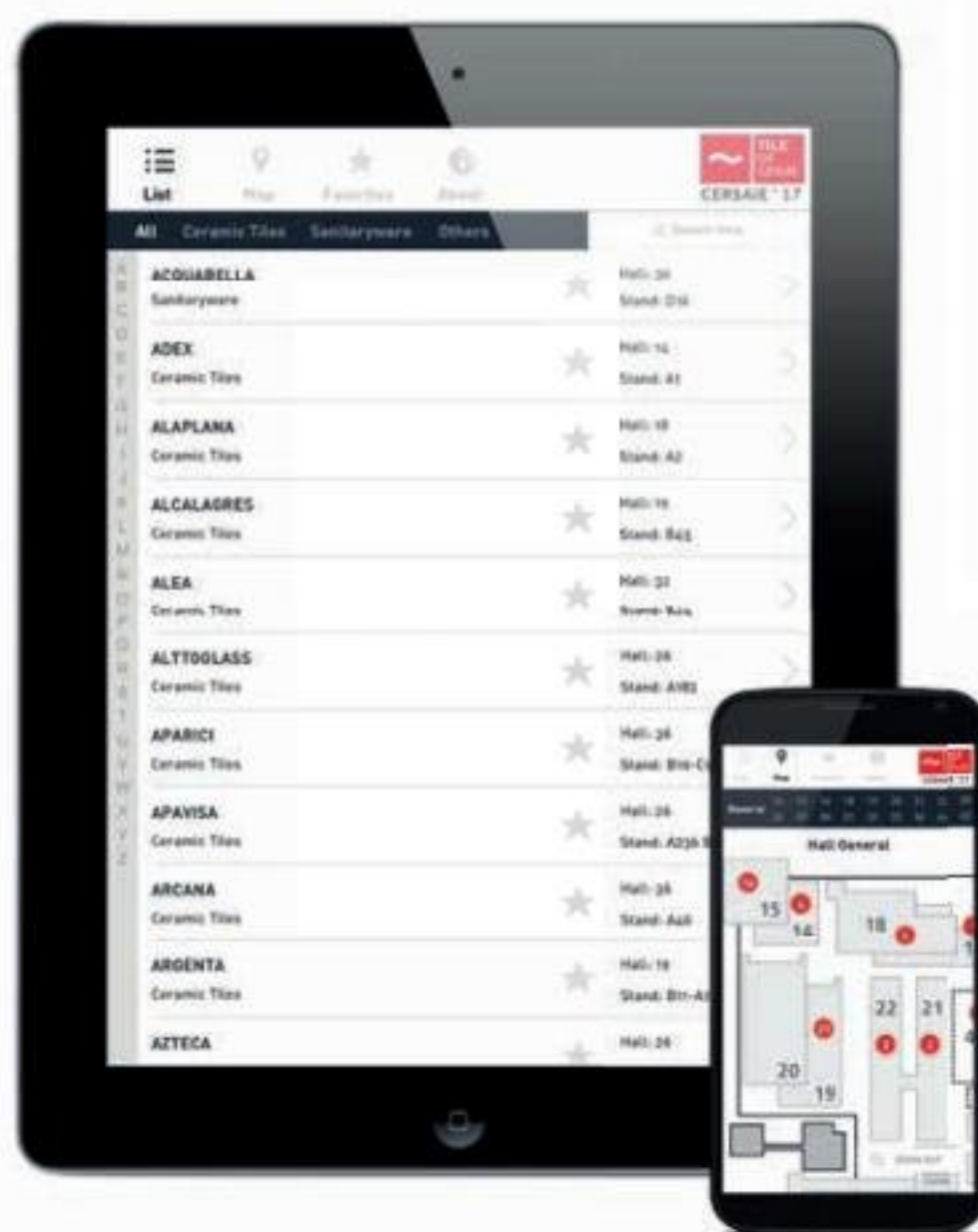
**Il lavoro della Rete di Cattedre Ceramica ha migliorato il settore produttivo grazie ai progetti che trovano applicazione a livello industriale e soddisfano le esigenze attuali e future.**





# TIENITI AGGIORNATO CON LA APP DI TILE OF SPAIN A CERSAIE 2017

Con un solo click la app CERSAIE 2017 fornisce tutte le informazioni necessarie per trovare direttamente in fiera le aziende spagnole che fanno parte di Ti



ne in fiera e dati di contatto. Si possono guardare sull'agenda personale, chiamarle o inviare un e-mail.

**A**nche per quest'anno, Tile of Spain rende disponibile la pratica app "CERSAIE'17" in occasione della fiera CERSAIE che si terrà a Bologna dal 25 al 29 settembre.

L'applicazione, disponibile tanto per Android (Play Store) come per iOS (App Store), offre informazioni pratiche sugli espositori membri di Tile of Spain presenti alla rassegna italiana. Grazie all'applicazione scaricabile gratuitamente, i visitatori che la installano potranno filtrare, esplorare e situare con precisione ciascuno stand.

La versione attuale della app si adatta alle necessità degli utenti che desiderano semplicità nell'impiego e una rapida accessibilità a tutte le informazioni di interesse sulle imprese legate a Tile of Spain.

Per non perdere dettagli sulle novità, il visitatore potrà organizzare la propria visita con facilità in un intorno visivo molto intuitivo e d'impiego istantaneo. Grazie all'app l'utente potrà:

- Consultare la lista delle aziende che si possono visualizzare in ordine alfabetico o per settore.
- 🔍 Trovare rapidamente le imprese attraverso il nominativo.
- ★ Creare una lista di preferiti e organizzare la visita durante la fiera.
- 📍 Trovare la propria posizione all'interno dei padiglioni utilizzando la funzione di mappa per localizzare gli stand di interesse.
- 📄 Trovare informazioni sulle imprese nelle schede distintive, con le novità, ubicazio-

Come per il passato, l'utente potrà scaricare CERSAIE'17 per dispositivi di telefonia mobile e tablet. La app è disponibile tanto per Android (Android Play Store) come per Apple (App Store). Quest'anno verrà pubblicata anche la versione web della applicazione dalla quale gli utenti potranno scaricare un PDF con il catalogo delle aziende partecipanti di Tile of Spain:

<http://www.tileofspain.com/cersaie/>

## CERSAIE 2017

CERSAIE tiene quest'anno la 35ª edizione, sempre a Bologna (Italia), dal 25 al 29 settembre. La rappresentanza spagnola è il gruppo più numeroso di imprese straniere e raggruppa aziende del settore ceramico, sanitario e industria ausiliare ■



# ECOABITARE SI SCRIVE CON LA C DI CERAMICA

**I**n questi ultimi anni è nato un movimento diffuso in ogni settore della società che sta prendendo forza tra le persone più solidali e che promulga un modo di vivere differente, molto cosciente del nostro ambiente. Questa corrente non ha solo a che vedere con il recupero e il riciclaggio dei rifiuti e degli scarti di lavorazione o con il rispetto dell'habitat, ma è fortemente cosciente dei consumi delle risorse.

Sapere quanto contamina la scelta di un alimento in relazione alle pratiche colturali e al

**La ceramica è fondamentale in architetture quando si vogliono ottimizzare le risorse esistenti tramite tecniche passive, orientamento e valore materico.**

suo trasporto oppure scegliere il tipo di imballaggio meno aggressivo o il materiale che ha il minore impatto ambientale sono questioni che fino a pochi anni fa nessuno sollevava, ma che ora quasi tutti prendono in considerazione. Oggi vediamo, con molta frequenza, ristoranti moderni e rinomati offrire prodotti tipici regionali, commerci solidali e autoctoni, negozi di carattere tradizionali e anche organismi pubblici che hanno come obiettivo la realizzazione di città meno frenetiche nelle quali le parole d'ordine sono identità e responsabilità.



Controllo degli apporti solari con elementi ceramici. Casa Celosía di Emiliano López Matas.









Effetto materico uniforme con la ceramica. 'Extensión Administrativa' alla Nucia de Crystalzoo.



Facciata ceramica ventilata in abitazioni plurifamiliari a Barcelona. Prodotto dell'azienda Roca serie Pure.

La piattaforma Passivhaus si è sviluppata nell'ambito dell'architettura e all'interno di questa corrente che si propone di ottimizzare le risorse esistenti attraverso tecniche a consumo energetico quasi nullo quali la forma e l'orientamento del fabbricato progettato e l'uso di materiali specifici. Indubbiamente la ceramica ha un ruolo fondamentale in questo tipo di costruzione non solo in quanto materiale naturale, ma per i sistemi architettonici

**Esistono innovazioni che permettono di creare una facciata ventilata in ceramica che a sua volta purifica l'aria assorbendo NOx dall'ambiente.**

che consente di progettare. La ceramica è un materiale naturale per eccellenza, considerata la sua composizione a base di argilla e acqua, e nello stesso tempo può essere riciclata integralmente nel processo di fabbricazione.

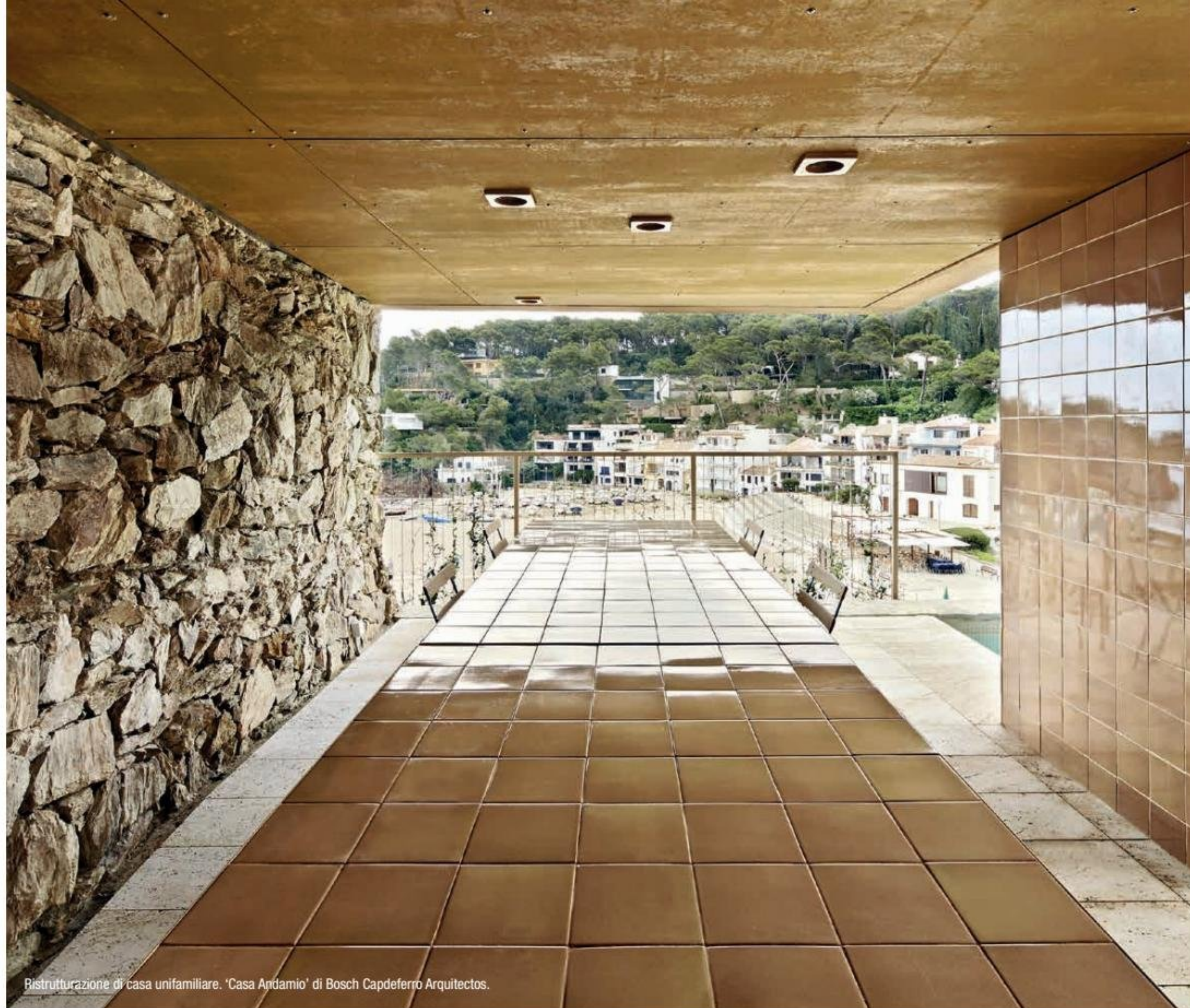
Nell'ultima edizione dei Premios Ceramica di ASCER la menzione speciale è stata conferita alla Casa MM di Ohlab Arquitectura progettata secondo i parametri Passivhaus. Questa abitazione è costruita in base a criteri di rispetto ambientale e di sostenibilità, l'energia si ottiene da pannelli solari e la copertura ceramica raccoglie le acque pluviali sia per l'irrigazione che per il consumo. La scelta sulla ceramica dipende dall'insieme delle sue caratteristiche intrinseche come l'estetica, la semplice manutenzione, la facilità di pulizia e la sua resistenza agli agenti aggressivi

Grazie alla versatilità e alle proprietà tecniche, la ceramica può essere utilizzata dovunque tanto per superfici continue quanto per frangisole che permettono un controllo naturale degli apporti solari e la ventilazione. A parità di resa nel valore materico di un edificio, la ceramica riduce la posa in opera e il consumo energetico tanto che anche le amministrazioni scelgono questo materiale nei loro progetti come i centri per l'educazione o gli edifici turistici. Come esempio può essere citata una piccola applicazione urbana sostenibile ad Alcocebre, Castellón. Ispirato alla persiana frangisole mediterranea, questo progetto ha



Casa MM di Ohlab arquitectos.





Ristrutturazione di casa unifamiliare. 'Casa Andamio' di Bosch Capdeferro Arquitectos.



Ristrutturazione del ristorante 'Moullé' di Rocamora Arquitectura.





Installazione urbana ad Alcocebre di Sanahuja & Partner. Finitura ceramica di Grespania Coverlam con applicazione H&CTILES.

l'obiettivo di rendere più dinamica l'economia locale nel rispetto dell'ambiente e con l'uso di una ceramica che purifica l'aria eliminando tutte le tracce dell'ossido di azoto NOx presenti nell'atmosfera.

Un'altra caratteristica dell'EcoAbitare riguarda la ristrutturazione. In questo movimento, prevale una forte coscienza della conservazione delle risorse e volendo ridurre l'impatto ambientale la parola d'ordine è riqualificazione e riutilizzo dei manufatti. Diventa abituale vedere interventi di questo tipo che impiegano la ceramica

**Questo movimento  
difende la conservazione  
delle risorse da attuare  
con la riduzione  
dell'impatto ambientale  
e incrementando la  
ristrutturazione e la  
riutilizzazione dei manufatti.**

che oltre a possedere una forte versatilità come finitura, è un materiale perfettamente adatto alla costruzione per la notevole durabilità, l'isolamento e la facile posa in opera.

La società avanza con innovazioni migliorative delle tecnologie e insieme a questo sorgono nuove filosofie e scuole di pensiero che vogliono migliorare la qualità del vivere e dell'abitare. EcoAbitare crea un equilibrio tra edificazione e valore architettonico degli edifici e in questo è intimamente associato alla ceramica, un materiale naturale e rispettoso del contesto ambientale ■



Dettaglio della copertura in gres porcellanato in Neolith modello Nieve Satin.



# SHOWROOM // ULTIME TENDENZE



CERÁMICA DA VINCI · SERIE MURALES · [ceramicadavinci@ceramicadavinci.net](mailto:ceramicadavinci@ceramicadavinci.net) · [www.ceramicadavinci.com](http://www.ceramicadavinci.com)



**ONEKER**  
SERIE DIJON BEIGE  
COLLEZIONE CHEMINS DE LAVANDE 45x90 CM.  
[cm.export@oneker.com](mailto:cm.export@oneker.com)  
[www.ceramicagomez.com](http://www.ceramicagomez.com)



**ZIRCONIO**  
SERIE-COLLEZIONE S. THOMAS  
[zirconio@nirogroup.com](mailto:zirconio@nirogroup.com) · [www.zirconio.es](http://www.zirconio.es)



**PORCELANOSA**  
SERIE BOLONIA / COLLEZIONE ATELIER  
[porcelanosa@porcelanosa.com](mailto:porcelanosa@porcelanosa.com) · [www.porcelanosa.com](http://www.porcelanosa.com)





**OSET**  
 SERIE ALDEA WHITE / COLLEZIONE MODULAR  
[oset@oset.es](mailto:oset@oset.es) · [www.oset.es](http://www.oset.es)



**CICOGRES**  
 SERIE OLSOM  
[cicogres@cicogres.es](mailto:cicogres@cicogres.es) · [www.cicogres.es](http://www.cicogres.es)



**BESTILE**  
 SERIE CHEVRON  
 COLLEZIONE CHEVRON TUNDRA  
[ceramica@bestile.es](mailto:ceramica@bestile.es)  
[www.bestile.es](http://www.bestile.es)



**EXAGRES**  
PISCINA PRIVADA SISTEMA DESBORDANTE  
COLLEZIONE ROCA POLAR  
info@exagres.es  
www.exagres.es



**GAYAFORES**  
SERIE-COLLEZIONE OSAKA  
info@gayafores.es · www.gayafores.es



**TOGAMA**  
SERIE PASSPORT DECOR / COLLEZIONE TOKYO  
togama@togama.com · www.togama.com





## DUNE

SERIE LUNA WHITE+LUNA BRONZO+  
SHAPES WHITE+SHAPES BRONZO /  
COLLEZIONE SHAPES

dune@dune.es

www.dune.es



## CERÁMICA ESTILKER

SERIE DECORADOS / COLLEZIONE IDRAULICO DIGITALKER 2017

export@ceramicaestilker.com · www.ceramicaestilker.com



## PAMESA

SERIE GROTTA

export@pamesa.com · www.pamesa.com





**MARAZZI**  
SERIE ESSENZIALE  
nacional@marazzi.es · www.marazzi.es



**REALONDA**  
SERIE DIAMOND CITY  
realonda@realonda.com · www.realonda.com

**CAS CERÁMICA**  
TENDER COLLECTION: PEARL, NOSTALGIC,  
MIRAGE and ATMOSPHERE 15x15 CM.  
ventas@casceramica.com  
www.cascera.com





# NOVITÀ DA TILE OF SPAIN

## TILE OF SPAIN PROTAGONISTA A COVERINGS E AI CID AWARDS



Progetto Opera Software Wroclaw.

La fiera COVERINGS è l'appuntamento più importante negli Stati Uniti per il settore del rivestimento. Questa edizione ha richiamato più di 25.000 visitatori. Il mercato nordamericano è diventato cruciale per la ceramica spagnola considerato che durante il 2016 le esportazioni in USA sono aumentate del 28% situando questa nazione al secondo posto nel mercato mondiale di Tile of Spain. Il Padiglione Spagnolo organizzato da ICEX era composto da 97 espositori delle quali 64 imprese erano membri di ASCER.

I premi "Coverings Installation and Design (CID)" riconoscono annualmente i lavori più brillanti in differenti categorie. Tre dei cinque vincitori nella categoria internazionale hanno utilizzato prodotti ceramici di Tile of Spain e tutti avevano partecipato anche alla ultima edizione dei Premios Ceramica con il titolo "Casa Celosía", "Perímetro" e "Opera Software Wroclaw" ■

## LA ASSEMBLEA GENERALE CET SI RIUNISCE A CORDOVA

Tra il 15 e il 17 giugno si è riunita l'Assemblea Generale della CET (Federazione Europea dei Produttori di Ceramica e Pavimenti Ceramici) a Cordova. Durante l'Assemblea, i circa 40 presenti in rappresentanza dell'industria europea di piastrelle ceramiche hanno discusso sulla situazione in cui versano le differenti industrie nazionali e hanno trattato i problemi di attualità che più preoccupano il settore a livello europeo ■

## PROMOZIONE DI TILE OF SPAIN A FIRENZE E A SAN PIETROBURGO

ASCER e ICEX - España Exportación e Inversiones hanno organizzato, in collaborazione con l'Ufficio Economico e Commerciale di Spagna a Milano, la partecipazione di Tile of Spain alla tappa fiorentina di Edilportale Tour 2017. Si tratta di una serie di seminari rivolti ai prescrittori. Tile of Spain ha organizzato un piccolo stand informativo nel quale sono stati mostrati prodotti e cataloghi delle aziende partecipanti. Nella stessa occasione, il consulente di Tile of Spain Umberto Menicali è intervenuto all'evento con una relazione. Nel 2016 l'Italia ha occupato il 9° posto tra i paesi importatori di Ceramica Spagnola con vendite per un valore di 90,7 milioni di Euro (+12,4%).

Sempre con l'appoggio di ICEX, e con la collaborazione dell'Ufficio Economico e Commerciale di Spagna a Mosca, si è tenuto un seminario formativo per prescrittori e distributori a San Pietroburgo (Distretto Nordovest della Federazione Russa) al quale hanno partecipato anche 12 aziende ceramiche spagnole. Con il tema "Eco-territorio by Tile of Spain", la giornata è stata incentrata sui risultati dell'applicazione della ceramica nell'architettura sostenibile ■



Tile of Spain organizza periodicamente seminari diretti al pubblico dei prescrittori.



# Tile of Spain Awards

Deadline  
24 October  
2017

## Architecture

### Prizes

Architecture: 17.000 €

Interior design: 17.000 €

Degree project: 5.000 €

## Interior design

tileofspainawards.com

### Jury

Iñaki Ábalos (president)  
Ángela García de Paredes  
Víctor Navarro  
Bak Gordon  
Moisés Puente  
Martín Azúa  
Ramón Monfort

Sixteenth edition

Organize

**ASCER**  
Spanish Ceramic Tile  
Manufacturers' Association

Sponsors

endesa

**CESCE**  
CEA - Cerámica Española

 **vodafone**

  
**valenciaport**  
Autoridad Portuaria de Valencia